



NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS
PETER A. HERRNDORF
PRESIDENT AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER
PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION

DANCE DANSE 07 | 08

CRYSTAL PITE/KIDD PIVOT

Lost Action

An NAC co-production
Une coproduction du CNA

November 8-10 novembre 2007
Studio

A World of Dance in Ottawa | Unique au monde, la danse à Ottawa
CATHY LEVY, DANCE PRODUCER | PRODUCTRICE DE LA DANSE

CRYSTAL PITE/KIDD PIVOT

Lost Action

70 minutes, no intermission | sans entracte

World Premiere – 24 March 2006, The Vancouver East Cultural Centre
Première mondiale – le 24 mars 2006 au Vancouver East Cultural Centre

Choreographer **Crystal Pite** Chorégraphe

Performers **Eric Beauchesne** Interprètes

Francine Liboiron
Malcolm Low
Yannick Matthou
Crystal Pite
Anne Plamondon
Victor Quijada

Original Music **Owen Belton** Musique originale

Recorded text created and performed by | Texte enregistré créé et interprété par

Eric Beauchesne
Malcolm Low
Yannick Matthou
Crystal Pite
Victor Quijada

Lighting Design **Jonathan Ryder** Conception des éclairages

Costume Design **Linda Chow** Conception des costumes

Stage Manager **Julie-anne Saroyan** Régisseuse

Technical Director **Derek Mack** Directeur technique

Producer **Jim Smith*** Producteur

General Manager **Bernard Sauvé*** Directeur général
Chef de production

Production and Tour Manager **Jason Dubois*** et directeur de tournée

Marketing and Gestionnaire du marketing

Communications Manager **Heather McDermid*** et des communications

Company Manager **Jason Dubois** Gestionnaire de la compagnie

* Eponymous

This production was made possible by the generous support of the Alcan Performing Arts Award (Winner – Dance 2006). *Lost Action* was first performed at the Vancouver East Cultural Centre on March 24.

Lost Action is a co-production of The CanDance Network Creation Fund, L'Agora de la danse, Harbourfront Centre, The Brian Webb Dance Company, the National Arts Centre and supported by The Canada Council Dance Section.



Flower Backdrop designed by Michael Levine for the production of *The Satie Project* presented by Dancemakers in Toronto in 2005.

Owen Belton was commissioned with the assistance of the Province of British Columbia through Spirit of BC.

Kidd Pivot gratefully acknowledges the support of The Canada Council for the Arts, the Province of British Columbia through BC Arts Council and BC Gaming, The City of Vancouver, The Koerner Foundation, The Hamber Foundation and The Dance Centre.

Eponymous gratefully acknowledges the support of The Canada Council for the Arts.



Cette production est rendue possible grâce au généreux soutien du prix des arts de la scène Alcan (lauréat 2006 – Danse). *Lost Action* a été créé le 24 mars au Vancouver East Cultural Centre.

Lost Action est une coproduction du CanDance Network Creation Fund, de L'Agora de la danse, du Harbourfront Centre, de la Brian Webb Dance Company et du Centre national des Arts, qui a bénéficié du soutien de la Section danse du Conseil des Arts du Canada.

La toile de fond fleurie a été dessinée par Michael Levine pour la production de *The Satie Project* présentée par Dancemakers à Toronto en 2005.

La commande adressée à Owen Belton pour la composition de la musique a bénéficié du soutien de la Province de Colombie- Britannique par l'intermédiaire de Spirit of BC.

Kidd Pivot remercie pour leur appui le Conseil des Arts du Canada, la Province de Colombie- Britannique par l'intermédiaire du BC Arts Council et de BC Gaming, la Ville de Vancouver, la Fondation Koerner, la Fondation Hamber et le Dance Centre.

Eponymous remercie le Conseil des Arts du Canada pour son soutien.

KIDD PIVOT

Board of Directors | Conseil d'administration

Ainsile Cyopik

Dory Dynna

Fiona Hanington

(President | présidente)

Bill Pechet

(Vice-President | vice-président)

Bill Richardson

Guy Riecken

(Treasurer | trésorier)

Tamara Ross

Kidd Pivot is a member of the Canadian Dance Assembly and The Dance Centre.

Kidd Pivot is a non-profit, charitable organization registered in the province of British Columbia. To make a donation to support the work of Kidd Pivot, please make cheque payable to Kidd Pivot and send to the address below. An official tax receipt for income tax purposes will be issued.

Kidd Pivot
104 – 336 East 1st Avenue
Vancouver, British Columbia V5T 4R6
Phone: 1-604-683-6552
Fax: 1-604-681-1431
info@kiddpivot.org

Kidd Pivot est membre de l'Assemblée canadienne de la danse et du Dance Centre.

Kidd Pivot est un organisme à but non lucratif inscrit dans la province de Colombie-Britannique. Pour effectuer un don afin d'appuyer le travail de Kidd Pivot, prière de faire un chèque à l'ordre de Kidd Pivot et de le faire parvenir à l'adresse ci-dessous. Un reçu officiel vous sera envoyé.

Kidd Pivot
104 – 336 East 1st Avenue
Vancouver, Colombie-Britannique V5T 4R6
Téléphone : 1-604-683-6552
Télécopieur : 1-604-681-1431
info@kiddpivot.org

CRYSTAL PITE

CHOREOGRAPHER AND PERFORMER

Crystal Pite is a Vancouver-based choreographer and performer. From 1988 until 1996 she was a member of Ballet British Columbia, performing in the works of choreographers such as John Alleyne, Serge Bennathan, James Kudelka, David Earle, Barry Ingham, and William Forsythe.

Pite's choreographic debut was in 1990, at Ballet British Columbia's first choreographic workshop. Since then, she has created new works for Nederlands Dans Theatre 1, Ballett Frankfurt, Les Ballets jazz de Montréal (including a term as Resident Choreographer 2001 - 2004), Ballet British Columbia, the Alberta Ballet, Ballet Jorgen, and several independent dance artists; most recently Louise Lecavalier. She is the recipient of the Banff Centre's Clifford E. Lee Award (1995), the Bonnie Bird North American Choreography Award (2004), and the Isadora Award (2005). Her work was also nominated for the Dora Mavor Moore Award (2006), and a Jessie Richardson Theatre Award (2006).

In 1996, Pite joined Ballett Frankfurt in Germany under the directorship of William Forsythe, performing worldwide in works such as *Eidos:Telos*, *The Loss of Small Detail*, and *Endless House*. She was involved in the creation of Forsythe's CD-ROM, *Improvisation Technologies*, and has participated as both performer and creator in Forsythe's works.

In 2001, Pite returned to Canada where she formed her own company, Kidd Pivot, and continues to create and perform in her own work. Kidd Pivot tours nationally and internationally with productions that include *Lost Action* (2006), *Uncollected Work* (2002) and *Double Story* (2004), created with Richard Siegal. Kidd Pivot is the recipient of the Alcan Performing Arts Award for 2006.

Crystal Pite is an Associate Dance Artist of Canada's National Arts Centre.

CRYSTAL PITE

CHORÉGRAPHE ET INTERPRÈTE

Crystal Pite est une chorégraphe et interprète de Vancouver. De 1988 à 1996, elle était membre du Ballet British Columbia, interprétant des œuvres de chorégraphes tels que John Alleyne, Serge Bennathan, James Kudelka, David Earle, Barry Ingham et William Forsythe.

Crystal Pite a effectué ses débuts de chorégraphe en 1990 dans le cadre du premier atelier chorégraphique du Ballet British Columbia. Depuis, elle a créé de nouvelles œuvres pour le Nederlands Dans Theatre 1, le Ballett Frankfurt, Les Ballets jazz de Montréal (qui l'ont notamment accueillie comme chorégraphe résidente de 2001 à 2004), le Ballet British Columbia, l'Alberta Ballet, le Ballet Jorgen et plusieurs artistes de la danse indépendants dont, tout récemment, Louise Lecavalier. Elle a reçu de nombreux prix, notamment le prix Clifford E. Lee du Banff Centre (1995), le Bonnie Bird North American Choreography Award (2004) et le Isadora Award (2005). Elle a également été mise en nomination pour le prix Dora Mavor Moore (2006) et pour un prix Jessie Richardson Theatre Award (2006).

En 1996, elle est devenue membre du Ballett Frankfurt, en Allemagne, et a travaillé sous la direction de William Forsythe, se produisant dans le monde entier dans des œuvres telles que *Eidos:Telos*, *The Loss of Small Detail* et *Endless House*. Elle a pris part à la création d'*Improvisation Technologies*, le CD-ROM de Forsythe, et a participé aux œuvres de Forsythe à titre d'interprète et de créatrice.

En 2001, M^{me} Pite est revenue au Canada où elle a formé sa propre compagnie, Kidd Pivot, et elle continue à créer et interpréter ses propres chorégraphies. Kidd Pivot effectue des tournées nationales et internationales avec des productions telles que *Lost Action* (2006), *Uncollected Work* (2002) et *Double Story* (2004), en collaboration avec Richard Siegal. Kidd Pivot a reçu le prix Alcan des arts de la scène en 2006.

Crystal Pite est Artiste associée de la Danse du Centre national des Arts du Canada.

ERIC BEAUCHESNE**PERFORMER**

Born in Bécancour (Québec), Eric first encountered dance at the age of 16 when he made his performing arts debut in a student musical comedy show. After graduating from l'École Supérieure de Danse du Québec, he participated in many productions with Les Grands Ballets Canadiens de Montréal, Le Jeune Ballet du Québec and The Banff Festival Ballet. In 1994, upon receiving the “du Maurier Prize for promising young talent”, he left for Europe where he became a member of the Badisches Staatstheater Karlsruhe and later the Stadttheater Moenchengladbach in Germany. From 1997 to 2004, he danced with Les Ballets Jazz de Montréal with whom he has performed the works of more than fifteen choreographers, including Mia Michaels, Dominique Dumais, Patrick Delcroix and Crystal Pite. In 2002, at the Défi de l'Excellence Mondor, he won the “Prix du Jury” and the “Prix du Public” for interpreting a duet by Edgar Zendejas. In 2004, he became an independant artist and has had, since then, the privilege of performing with La Fondation Jean-Pierre Perrault, Paul-André Fortier, Sylvain Emard Danse, Lina Cruz, EzDanza, Aszure&Artists, Dadadanse, Proartedanza, Louise Lecavalier and Kidd Pivot.

ERIC BEAUCHESNE**INTERPRÈTE**

Né à Bécancour (Québec), Éric a commencé à s'intéresser à la danse à l'âge de 16 ans, lorsqu'il a fait ses débuts dans le monde des arts de la scène à l'occasion d'un spectacle de comédie musicale monté par des étudiants. Après avoir obtenu son diplôme de l'École supérieure de danse du Québec, il a pris part à de nombreuses productions avec Les Grands Ballets Canadiens de Montréal, le Jeune Ballet du Québec et le Banff Festival Ballet. En 1994, après avoir reçu le « prix jeune talent prometteur du Maurier », il est parti pour l'Europe où il est devenu membre du Badisches Staatstheater Karlsruhe et plus tard du Stadttheater Moenchengladbach, en Allemagne. De 1997 à 2004, il a dansé avec Les Ballets Jazz de Montréal, compagnie avec laquelle il a interprété des œuvres de plus d'une quinzaine de chorégraphes, notamment Mia Michaels, Dominique Dumais, Patrick Delcroix et Crystal Pite. En 2002, il a remporté le « prix du jury » et le « prix du public » au Défi de l'excellence Mondor pour l'interprétation d'un duo d'Edgar Zendejas. En 2004, il a entamé une carrière d'artiste indépendant et a eu depuis le privilège de se produire avec la Fondation Jean-Pierre Perrault, Paul-André Fortier, Sylvain Émard Danse, Lina Cruz, EzDanza, Aszure&Artists, Dadadanse, Proartedanza, Louise Lecavalier et Kidd Pivot.

FRANCINE LIBOIRON**PERFORMER**

A native Montrealer, Francine Liboiron studied at École supérieure de danse du Québec before becoming a member of Les Grands Ballets Canadiens de Montréal in 1982. In 1985, she was invited to work with Laura Alonzo in Cuba, where she performed with the Joven Guardia Ballet of Havana. On returning to Montreal, she joined La La La Human Steps for *New Demons* and *Deux*. She has also danced for Montreal choreographers H. Richard, J. Navas, R. Sinha, W. Douglas and J. Mappin. In August 1999, she joined Les Ballets jazz de Montréal [bjm_danse].

Liboiron met Pite at [bjm_danse] in 2001 and has since then danced Crystal's *The Stolen Show*. She continues the collaboration with Crystal as a performer in Kidd Pivot's new work, *Lost Action*.

FRANCINE LIBOIRON**INTERPRÈTE**

Originaire de Montréal, Francine a étudié à l'École supérieure de danse du Québec avant de devenir membre des Grands Ballets Canadiens de Montréal en 1982. En 1985, elle a été invitée à travailler avec Laura Alonzo à Cuba et s'est produite avec le Ballet Joven Guardia à La Havane. Dès son retour à Montréal, elle a intégré la compagnie La La La Human Steps pour interpréter *New Demons* et *Deux*. Elle a également dansé pour les chorégraphes montréalais H. Richard, J. Navas, R. Sinha, W. Douglas et J. Mappin. En août 1999, elle est devenue membre des Ballets jazz de Montréal [bjm_danse].

Francine Liboiron a rencontré Crystal Pite à [bjm_danse] en 2001 et a dansé depuis dans *The Stolen Show* de Crystal. Elle continue à collaborer avec elle à titre d'interprète dans la nouvelle œuvre de Kidd Pivot intitulée *Lost Action*.

MALCOLM LOW**PERFORMER**

Malcolm is originally from Chicago, IL, where he began his dance training with Joseph Holmes Chicago Dance Theatre, which would become the first company of his professional career. There he danced works by Joseph Holmes and Randy Duncan. While living in Chicago he also trained with Hubbard Street Dance Chicago, Ruth Page Foundation and the James Kelly Project. Mr. Low has worked with [bjm_danse] where he first met choreographer Crystal Pite and performed in her work *Pendulum*. He also danced works by Margo Sappington, James Kudelka, and Brian Macdonald. He also danced with Ballet British Columbia and had the great pleasure of working with John Alleyne, Mark Godden, and Jean Grand-Maître. Mr. Low then moved to New York City where he worked with ZVI Gotheneir & Dancers, Ronald K. Brown / Evidence Complexions / Dwight Rhoden, Desmond Richardson, Stephen Petronio, Margo Sappington and with Bill T. Jones / Arnie Zane Dance Co. for five wonderful years; he also had the great pleasure of touring with Bill alone on his solo show. It gives Malcolm great pleasure to be working with Kidd Pivot; he has long admired the work of Kidd Pivot artistic director and choreographer Crystal Pite.

MALCOLM LOW**INTERPRÈTE**

Malcolm est originaire de Chicago (IL), où il a commencé sa formation de danseur au Joseph Holmes Chicago Dance Theatre, compagnie avec laquelle il a entamé sa carrière professionnelle. Par la suite, il a interprété des œuvres de Joseph Holmes et de Randy Duncan. Lorsqu'il résidait à Chicago, il a également poursuivi sa formation avec la Hubbard Street Dance Chicago, la Ruth Page Foundation et le James Kelly Project. M. Low a travaillé avec [bjm_danse] où il a rencontré pour la première fois la chorégraphe Crystal Pite et s'est produit dans sa chorégraphie intitulée *Pendulum*. Il a également interprété des œuvres de Margo Sappington, James Kudelka et Brian Macdonald. Par ailleurs, il a dansé avec le Ballet British Columbia et a eu le grand plaisir de travailler avec John Alleyne, Mark Godden et Jean Grand-Maître. M. Low s'est ensuite installé à New York où il a travaillé avec ZVI Gotheneir & Dancers, Ronald K. Brown / Evidence Complexions / Dwight Rhoden, Desmond Richardson, Stephen Petronio, Margo Sappington ainsi qu'avec la Bill T. Jones / Arnie Zane Dance Co. pendant cinq merveilleuses années et a eu l'immense plaisir d'effectuer une tournée avec Bill lors de la présentation de son spectacle solo. C'est un grand privilège pour Malcolm de danser pour Kidd Pivot, étant donné qu'il admire depuis longtemps le travail de la chorégraphe Crystal Pite, directrice artistique de Kidd Pivot.

YANNICK MATTHON**PERFORMER**

Yannick Matthon began his classical dance training at L'École Supérieure de Danse du Québec at the age of nine in his hometown of Montreal. Matthon started his career with Alberta Ballet, where he was awarded lead roles during his first year with the company. After four successful years at Alberta Ballet, Matthon joined Les Ballets jazz de Montreal [bjm_danse], where he further explored contemporary dance and continued touring internationally. Ready for new challenges, Matthon has broadened his artistic vision by becoming an independent artist. In more recent years Matthon has been invited to perform as a guest dancer with companies and festivals in the United States and Canada, including The F.I.N.D. festival, Dancers Responding to AIDS (NYC), D.U.M.B.O. (NYC), the Chutzpah! Festival, Dances for a Small Stage, Azure and Artists, Système D, Fondation Jean-Pierre Perreault, and most recently he appeared in a dance film by Daniel Conrad. Now based in Vancouver, Matthon continues to dance as well as teach classical, modern and improvisational dance to both pre-professional and professional dancers.

YANNICK MATTHON**INTERPRÈTE**

Yannick Matthon a commencé sa formation en danse classique à l'École supérieure de danse du Québec, à neuf ans, dans sa ville natale de Montréal. La carrière de Yannick a commencé à l'Alberta Ballet, compagnie qui lui a attribué des rôles principaux dès sa première année. Après quatre années couronnées de succès à l'Alberta Ballet, M. Matthon a intégré Les Ballets jazz de Montréal [bjm_danse] où il a continué à explorer la danse contemporaine et a effectué des tournées internationales. Prêt à relever de nouveaux défis, Yannick Matthon a élargi sa vision artistique en devenant artiste indépendant. Ces dernières années, plusieurs compagnies et festivals des États-Unis et du Canada ont invité M. Matthon à se produire comme danseur sur leurs scènes. C'est le cas notamment du Festival F.I.N.D., de Dancers Responding to AIDS (NYC), de D.U.M.B.O. (NYC), du Chutzpah! Festival, de Dances for a Small Stage, d'Azure and Artists, de Système D et de la Fondation Jean-Pierre Perreault. Tout récemment, il s'est produit dans un film sur la danse de Daniel Conrad. Installé désormais à Vancouver, M. Matthon continue à danser et à enseigner la danse classique et moderne, ainsi que l'improvisation, à des danseurs de niveau professionnel et préprofessionnel.

ANNE PLAMONDON**PERFORMER**

Anne Plamondon received her classical training at l'École Supérieure de Danse du Québec, The Banff Center for the Arts and The National Ballet School of Canada. From 1994 to 2000, she danced with Les Grands Ballets Canadiens de Montréal, Nederlands Dans Theater 2 (Holland) and the Gulbenkian Ballet (Portugal). She has performed worldwide and created works with numerous choreographers including contemporary masters: Jiri Kylián, Paul Lightfoot, Ohad Naharin, Hans Van Manen, Angelin Preljocaj and Itzik Galili. Based in Montréal since 2000, she has collaborated with many choreographers such as Jean Grand-Maître, James Kudelka, and in 2005 with Estelle Clareton for the creation of a solo work *DAME*. Since 2002, Plamondon has dedicated herself to the Montréal based company Rubberbandance Group, and in 2004 became co-artistic director alongside choreographer Victor Quijada. They are the new artists in residency at Cinquième Salle / Place des Arts (Montréal) for the 2007-08 and 2008-09 seasons.

ANNE PLAMONDON**INTERPRÈTE**

Anne Plamondon a obtenu sa formation classique à l'École supérieure de danse du Québec, au Banff Center for the Arts et à l'École nationale de ballet du Canada. De 1994 à 2000, elle a dansé avec Les Grands Ballets Canadiens de Montréal, le Nederlands Dans Theater 2 (Hollande) et le Ballet Gulbenkian (Portugal). Elle s'est produite dans le monde entier et a créé les œuvres de nombreux chorégraphes, notamment de divers grands maîtres de la danse contemporaine tels que Jiri Kylián, Paul Lightfoot, Ohad Naharin, Hans Van Manen, Angelin Preljocaj et Itzik Galili. Installée à Montréal depuis 2000, elle a collaboré avec de nombreux chorégraphes, notamment Jean Grand-Maître et James Kudelka, ainsi qu'avec Estelle Clareton en 2005 pour la création du solo *DAME*. Depuis 2002, Mme Plamondon se consacre à la compagnie montréalaise Rubberbandance Group dont elle est devenue, en 2004, codirectrice artistique avec le chorégraphe Victor Quijada. Ils sont les nouveaux artistes en résidence à la Cinquième Salle / Place des Arts (Montréal) pour les saisons 2007-2008 et 2008-2009.

VICTOR QUIJADA**PERFORMER**

Victor Quijada began dancing in the hip-hop clubs of Los Angeles and graduated from L.A. County High School for the Arts. He was mentored by Rudy Perez, worked with Twyla Tharp in New York, and was a demi-soloist with Les Grands Ballets Canadiens de Montréal. In 2002 he formed Rubberbandance Group (RBDG) as a vehicle to develop his own choreographic vision. RBDG has since toured in Canada, the United States, Europe, and Japan, and was the resident company of USINE C (Montreal) in 2004 and 2006. A recipient of the Bonnie Bird North American Award, Peter Darrell Choreography Award (UK), Choreography in Media Honors (2007) and a finalist in the 2004 American Choreography Awards, Quijada has created dance for film, video, and also for Pacific Northwest Ballet, Ballet Met, Jeune Ballet du Quebec, Peter Boal & Co., Transitions Dance Co., Chamber Dance Project, and Scottish Dance Theater. Quijada and RBDG Co-Director Anne Plamondon are the new Artists in Residence at Cinquieme Salle / Place Des Arts (Montreal) for the 2007-08 and 2008-09 seasons.

VICTOR QUIJADA**INTERPRÈTE**

Victor Quijada a commencé à danser dans les clubs de hip-hop de Los Angeles et a obtenu son diplôme de la L.A. County High School for the Arts. Il a eu Rudy Perez pour mentor, a travaillé avec Twyla Tharp à New York et a été demi-soloiste aux Grands Ballets Canadiens de Montréal. En 2002, il a créé le Rubberbandance Group (RBDG) afin de pouvoir exprimer sa propre vision chorégraphique. Depuis, le RBDG a effectué des tournées au Canada, aux États-Unis, en Europe, au Japon et a été la compagnie en résidence à l'USINE C (Montréal) en 2004 et en 2006. Lauréat du Bonnie Bird North American Award, du Peter Darrell Choreography Award (R.U.), des Choreography in Media Honors (2007) et finaliste aux American Choreography Awards en 2004, M. Quijada a conçu des chorégraphies pour le cinéma, la vidéo, ainsi que pour le Pacific Northwest Ballet, le Ballet Met, le Jeune Ballet du Québec, Peter Boal & Co., Transitions Dance Co., le Chamber Dance Project et le Scottish Dance Theater. Victor Quijada et Anne Plamondon, codirectrice artistique de RBDG, sont les nouveaux artistes en résidence à la Cinquième Salle / Place des Arts (Montréal) pour les saisons 2007-2008 et 2008-2009.

OWEN BELTON*COMPOSER*

Owen Belton graduated from Simon Fraser University in 1993 with a degree in Fine and Performing Arts (concentration, Music), and studied music composition with Barry Truax and Owen Underhill. In his work, he uses both acoustic and electronic instruments, often in combination with computer processing techniques such as granular synthesis. A technique that allows composers to alter sounds, granular synthesis has become a signature characteristic in many of his compositions. Over the last ten years he has written music for many dance companies, including Les Ballets jazz de Montreal [bjm_danse], Ballet BC, Ballet Frankfurt, the National Ballet of Canada, Houston Ballet, Kidd Pivot, and most recently Stuttgart Ballet. In addition to collaborating with Crystal Pite on over a dozen works, he also scored music for choreographers such as Matjash Mrozewski, Lola MacLaughlin, and Chick Snipper.

OWEN BELTON*COMPOSITEUR*

Owen Belton a obtenu son diplôme en beaux arts et arts de la scène (concentration musique) à l'Université Simon Fraser en 1993 et a étudié la composition musicale avec Barry Truax et Owen Underhill. Dans ses créations, il y utilise aussi bien des instruments acoustiques que des instruments électroniques, souvent en combinaison avec des techniques de manipulation informatique telles que la synthèse granulaire. Bon nombre de ses compositions ont pour caractéristique cette technique qui permet au compositeur de modifier les sons. Depuis une dizaine d'années, il a écrit des musiques pour de nombreuses compagnies de danse, notamment Les Ballets jazz de Montréal [bjm_danse], le Ballet BC, le Ballet Frankfurt, le Ballet national du Canada, le Houston Ballet, Kidd Pivot et, tout récemment, le Ballet de Stuttgart. En plus de collaborer avec Crystal Pite pour la création d'une douzaine d'œuvres, il a également composé des partitions musicales pour des chorégraphes comme Matjash Mrozewski, Lola MacLaughlin et Chick Snipper.

DEREK MACK*TECHNICAL DIRECTOR*

Derek has been a freelance Technical Director and Production Manager in and around Vancouver and the Technical Director for The Norman Rothstein Theatre for the last ten years. Some of his recent productions include, The Electric Company / The Only Animal's *The One That Got Away* set in a swimming pool, Jurgen Gothe's *Up your Glass*, MovEnt's *Surge* and *Dances For A Small Stage*, Post Modern Productions *The War Of the Worlds*, and the annual Chutzpah! Festival. Thanks to everyone involved, "I'm delighted to have an opportunity to work with the Kidd Pivot team."

JONATHAN RYDER*LIGHTING DESIGN*

Jonathan completed a BA Honours degree in Drama at the University of Saskatchewan in 1989, and has since worked as a technician, technical director, stage manager, production manager, writer, actor, director, and lighting designer. He has designed for Kidd Pivot, Edam Dance, Touchstone Theatre, Carousel TYA, Green Thumb TYA, MovEnt, Mandala Arts, Coriograph Theatre, Modern Baroque Opera, Theatre Terrific, the shameless hussies, Judith Marcuse Projects, NeWorld Theatre, Theatre Replacement and Studio 58. He spent three years as Technical Director of the Vancouver East Cultural Centre and has toured throughout Canada and Europe. He is Co-Artistic Director of (r)evolution theatre and directed their hit show *The Heretic*, which had a successful run in the Pleasance Courtyard at the 2006 Edinburgh Fringe Festival.

DEREK MACK*DIRECTEUR TECHNIQUE*

Derek exerce les fonctions de directeur technique et chef de production indépendant à Vancouver et dans la région et il est directeur technique au Norman Rothstein Theatre depuis 10 ans. Il compte parmi ses récentes productions *The One That Got Away*, spectacle de The Electric Company / The Only Animal, monté dans une piscine, *Up your Glass* de Jurgen Gothe, *Surge* et *Dances For A Small Stage* de MovEnt, *The War Of the Worlds* de Post Modern Productions et le festival annuel Chutzpah! Il remercie toute l'équipe et se dit ravi de pouvoir travailler avec Kidd Pivot.

JONATHAN RYDER*CONCEPTION DES ÉCLAIRAGES*

Jonathan a obtenu un baccalauréat avec spécialisation en théâtre à l'Université de la Saskatchewan en 1989 et a exercé depuis les fonctions de technicien, directeur technique, régisseur, chef de production, rédacteur, comédien, metteur en scène et concepteur des éclairages. Il a conçu des éclairages pour Kidd Pivot, Edam Dance, Touchstone Theatre, Carousel TYA, Green Thumb TYA, MovEnt, Mandala Arts, Coriograph Theatre, Modern Baroque Opera, Theatre Terrific, the shameless hussies, Judith Marcuse Projects, NeWorld Theatre, Theatre Replacement et Studio 58. Pendant trois ans, il a exercé les fonctions de directeur technique au Vancouver East Cultural Centre et a effectué des tournées partout au Canada et en Europe. Par ailleurs, il est codirecteur artistique du (r)evolution theatre et a mis en scène *The Heretic*, spectacle à succès de la compagnie qui a été à l'affiche du Pleasance Courtyard au Fringe Festival d'Édimbourg en 2006.

JULIE-ANNE SAROYAN

STAGE MANAGER

Julie-anne graduated with a BFA in Dance from York University in 1993 and then attended the Banff Centre as an intern in dance stage management. Julie-anne has had the pleasure of working with many dance artists including Ballet BC, Lola Dance, Serge Bennathan, Margie Gillis, Emily Molnar and Coleman Lemieux & Compagine among others. She is co-artistic producer of MovEnt, where she has produced numerous installments of the Dances for a Small Stage series in Vancouver and Ottawa. Julie-anne has been working with Crystal Pite for over ten years. She continues to tour nationally and internationally with Kidd Pivot. Julie-anne wishes to thank the entire Pivot team for a rockin' good time!

JULIE-ANNE SAROYAN

RÉGISSEUSE

Julie-anne a obtenu un baccalauréat en beaux arts (danse) à l'Université York en 1993 et a fréquenté le Banff Centre à titre de régisseuse stagiaire en danse. Julie-anne a eu le plaisir de travailler avec de nombreux artistes de la danse, notamment le Ballet BC, Lola Dance, Serge Bennathan, Margie Gillis, Emily Molnar et Coleman, Lemieux & Compagnie. Elle est par ailleurs coproductrice artistique de MovEnt, compagnie pour laquelle elle a produit de nombreux épisodes de la série Dances for a Small Stage à Vancouver et à Ottawa. Cela fait maintenant plus de 10 ans que Julie-anne collabore avec Crystal Pite. Elle continue à accompagner Kidd Pivot au cours de ses tournées nationales et internationales. Julie-anne tient à remercier toute l'équipe de Pivot avec qui elle n'a pas le temps de s'ennuyer!

PINA BAUSCH TANZTHEATER WUPPERTAL

Nefés

SOUTHAM HALL
**NOVEMBER
23-25
NOVEMBRE
2007**

SALLE SOUTHAM

www.nac-cna.ca



NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS



Photo: Bettina Stöß

NAC BOX OFFICE HOURS
MON-SAT, 10:00-21:00
HEURES D'OUVERTURE
DE LA BILLETTERIE DU CNA
lundi-samedi 10 h à 21 h

GROUP PRICES
AND PACKAGES
TARIFS ET FORFAITS
DE GROUPE
613-947-7000 (384)
grp@nac-cna.ca

**LIVE
RUSH**
liverush.ca

**BUZZ
endirect**
buzzendirect.ca

(613) 755-1111
ticketmaster.ca

DANCE DANSE

07 | 08

Cathy Levy

Dance Producer | Productrice de la Danse

Tina Legari

Associate Dance Producer | Productrice associée de la Danse

Charles Cotton

Technical Director | Directeur technique

Jill Malpass

Associate Marketing Director | Directrice associée de marketing

Gerald Morris

Communications Officer | Agent de communication

Manon Alexander

Company Manager/Dance | Chargée de compagnie / Danse

Mireille Nicholas

Assistant to the Dance Producer | Adjointe de la productrice de la Danse

Sarah Medd

Marketing Coordinator | Coordonnatrice, marketing

Renata Soutter

Outreach Coordinator/Dance
Coordonnatrice des activités de rayonnement / Danse